

INFORMACIÓN GENERAL**Nombre del producto : ESTUFA DE CIRCULACIÓN FORZADA, OVF**

Descripción : Mueble exterior metálico pintado al horno con resina epoxi. Cámara interior en acero inox. Para temperaturas regulables desde 40° C hasta 300 °C. Resolución: 0,1 °C. Fluctuación de la Tª: ±1 °C. Regulación de la temperatura mediante microprocesador con funciones de protección por sobrecalentamiento, alarma por fallo del sensor, selección de temperatura fija de trabajo, temporizador (0-9999 min), corrección de la desviación, bloqueo de seguridad, etc. Homogeneidad y estabilidad de la temperatura: ±2,5%. Patas regulables para facilitar la instalación y nivelación de la estufa. Puerta con ventana de apertura 180° con doble cristal térmico de seguridad para control externo, sin variaciones de temperatura en la cámara interior. Sistema de circulación de aire por circulación forzada mediante ventilador (no regulable). Interruptor de apagado y encendido del ventilador que permite trabajar también mediante un sistema de circulación de aire por convección natural (excepto para la estufa DOVF-230-001, que no tiene interruptor). Orificio de ventilación superior Ø 35 mm (el modelo de 230 L tiene el orificio en la pared trasera e incorpora un puerto de test en el lateral derecho). Fácil de limpiar. Suministradas con dos bandejas de rejilla regulables en altura (acepta más bandejas, ver tabla). DOVF-230-001 tiene ruedas. 220 V / 50-60 Hz. Garantía 2 años



El producto es conforme a las especificaciones definidas en la directiva europea que le incumbe



Producto cubierto por garantía de 2 años. frente a posibles defectos de fabricación o funcionamiento, excluyendo daños derivados de uso inadecuado o condiciones ajenas al producto



Producto voluminoso. Verifique que el acceso y la ubicación de entrega permiten su recepción y manipulación

DATOS TÉCNICOS

referencia	capacidad	dim. ext. (L x A x H)	dim. int.(L x A x H)	n° max. bandejas	unidades por ref.
DOVF-030-001	30 L	450 x 500 x 690 mm	310 x 310 x 310 mm	6	1
DOVF-045-001	45 L	490 x 540 x 730 mm	350 x 350 x 350 mm	7	1
DOVF-065-001	65 L	540 x 550 x 830 mm	400 x 360 x 450 mm	9	1
DOVF-125-001	125 L	640 x 640 x 930 mm	500 x 450 x 550 mm	11	1
DOVF-230-001	230 L	735 x 835 x 1115 mm	600 x 500 x 750 mm	17	1

EMBALAJE Y DATOS LOGÍSTICOS

referencia	vol (cm3)	kg	TARIC	GTIN
DOVF-030-001	265,6	37,00	85141980	08434868018013
DOVF-045-001	318,75	43,00	85141980	08434868018020
DOVF-065-001	395	49,00	85141980	08434868018037
DOVF-125-001	570	66,00	85141980	08434868018044
DOVF-230-001	684,3	100,00	85141980	08434868086579

FOTO DEL PRODUCTO



GENERAL INFORMATION

Product name : FORCED AIR DRYING OVEN, OVF

Description : Metallic outer case painted with epoxy resin. Inner chamber in mirror stainless steel. Adjustable temperatures from 40° C to 300° C. Resolution: 0.1 °C. Fluctuation of the temperature: $\pm 1^{\circ}\text{C}$. Temperature regulation by microprocessor with functions like over-temperature protection, sensor fault alarm, fixed temperature operation, timing function (0-9999 min), correction of deviation, internal parameter locked, etc. Homogeneity and temperature stability: $\pm 2.5\%$. Adjustable feet to facilitate the installation and leveling of the oven. Door with 180° opening window with double thermal safety glass for external control, without temperature variations in the inner chamber. Forced air convection (non-adjustable). Standard fan switch that allows to work with natural convection (except for DOVF-230-001 oven, which does not have a fan switch). Top ventilation hole Ø 35 mm (DOVF-230-001 has the hole on the rear wall and includes a test port on the right side). Easy to clean. Supplied with two grid trays adjustable in height (can accept more trays, see table). DOVF-230-001 has wheels. 220 V / 50-60 Hz. Warranty 2 years



Complies with the specifications defined in the European directive



Product covered by a 2-year warranty against possible manufacturing or functional defects. Excludes damage resulting from improper use or external conditions unrelated to the product



Bulky item. Please ensure that access and delivery areas allow for proper receipt and handling

TECHNICAL DATA

reference	capacity	ext. dim. (L x W x H)	int. dim.(L x W x H)	max. n° of shelves	pcs/pack
DOVF-030-001	30 L	450 x 500 x 690 mm	310 x 310 x 310 mm	6	1
DOVF-045-001	45 L	490 x 540 x 730 mm	350 x 350 x 350 mm	7	1
DOVF-065-001	65 L	540 x 550 x 830 mm	400 x 360 x 450 mm	9	1
DOVF-125-001	125 L	640 x 640 x 930 mm	500 x 450 x 550 mm	11	1
DOVF-230-001	230 L	735 x 835 x 1115 mm	600 x 500 x 750 mm	17	1

PACKAGING AND LOGISTICS

reference	vol (cm3)	kg	TARIC	GTIN
DOVF-030-001	265,6	37,00	85141980	08434868018013
DOVF-045-001	318,75	43,00	85141980	08434868018020
DOVF-065-001	395	49,00	85141980	08434868018037
DOVF-125-001	570	66,00	85141980	08434868018044
DOVF-230-001	684,3	100,00	85141980	08434868086579

PRODUCT PHOTO



INFORMATIONS GÉNÉRALES

Nom produit : ETUVE DE SÉCHAGE À CIRCULATION D'AIR FORCÉE, OVf

Description : Châssis métallique peint avec de la résine époxy. Chambre intérieure en acier inoxydable. Température réglable de 40° à 300° C. Résolution : 0.1 °C. Fluctuation de la température : ± 1 °C. Régulation de la température par microprocesseur avec fonctions de protection contre la surchauffe, alarme défaut capteur, sélection de température fixe de travail, minuteur (0-9999 min), correction d'écart, verrouillage de sécurité, etc... Homogénéité et stabilité de température : $\pm 2,5\%$. Pieds réglables pour faciliter l'installation et le nivellement. Porte avec fenêtre ouvrante à 180°, double vitrage de sécurité thermique pour contrôle externe, sans variation de température dans la chambre intérieure. Système de circulation d'air par circulation forcée via ventilation (non réglable). Bouton ON/OFF du ventilateur pour travailler en convection naturelle (sauf modèle DOVF-230-001, qui n'a pas d'interrupteur). Orifice de ventilation supérieur Ø 35 mm (le modèle DOVF-230-001 possède l'orifice sur la paroi arrière et intègre un port de test sur le côté droit). Facile à nettoyer. Inclut deux grilles réglables en hauteur (peut accepter plus de grilles, voir tableau). DOVF-230-001 a des roues. 220 V / 50-60 Hz. 2 ans de garantie



Conforme aux spécifications définies dans la directive européenne



Produit couvert par une garantie de 2 ans contre tout défaut de fabrication ou de fonctionnement, hors dommages dus à une utilisation inappropriée ou à des conditions extérieures au produit



Prodotto voluminoso. Si consiglia di verificare che l'accesso e l'area di consegna siano adeguati per riceverlo e movimentarlo in sicurezza

DONNÉES TECHNIQUES

référence	capacité	dim. ext. (long. x larg. x h)	dim. int. (long. x larg. x h)	nb. max. grilles	unités par ref.
DOVF-030-001	30 L	450 x 500 x 690 mm	310 x 310 x 310 mm	6	1
DOVF-045-001	45 L	490 x 540 x 730 mm	350 x 350 x 350 mm	7	1
DOVF-065-001	65 L	540 x 550 x 830 mm	400 x 360 x 450 mm	9	1
DOVF-125-001	125 L	640 x 640 x 930 mm	500 x 450 x 550 mm	11	1
DOVF-230-001	230 L	735 x 835 x 1115 mm	600 x 500 x 750 mm	17	1

EMBALLAGE ET LOGISTIQUE

référence	vol (cm3)	kg	TARIC	GTIN
DOVF-030-001	265,6	37,00	85141980	08434868018013
DOVF-045-001	318,75	43,00	85141980	08434868018020
DOVF-065-001	395	49,00	85141980	08434868018037
DOVF-125-001	570	66,00	85141980	08434868018044
DOVF-230-001	684,3	100,00	85141980	08434868086579



INFORMAZIONE GENERALE

Nome del prodotto : STUFA A CIRCOLAZIONE FORZATA, OVVF

Descrizione : Struttura in metallo verniciato con resina epossidica. Camera interna in acciaio inox. Per temperature regolabili da 40 °C a 300 °C. Accuratezza: 0,1 °C. Fluttuazione della T^a: ±1 °C. Regolazione della temperatura tramite microprocessore con funzioni di protezione da surriscaldamento, allarme per guasto sensore, selezione temperatura di lavoro fissa, timer (0-9999 min), correzione della deviazione, blocco di sicurezza, ecc. Omogeneità e stabilità della temperatura: ±2,5%. Piedini regolabili per facilitare l'installazione e la stabilizzazione della stufa. Sportello con finestra apribile a 180° con doppio vetro di protezione termica per controllo esterno, senza variazioni di temperatura nella camera interna. Sistema di circolazione dell'aria a circolazione forzata per mezzo di un ventilatore (non regolabile) con un interruttore di arresto che consente anche di lavorare attraverso un sistema di circolazione dell'aria a convezione naturale (eccetto per la stufa DOVF-230-001, che non ha interruttore). Foro di ventilazione superiore Ø 35 mm (il modello DOVF-230-001 ha il foro sulla parete posteriore e include una porta di test sul lato destro). Facile da pulire. Fornita con due vassoi rack regolabili in altezza (possibilità di caricare più vassoi, vedere la tabella). DOVF-230-001 ha ruote. 220 V / 50-60 Hz. Garanzia di 2 anni



Conforme alle specifiche definite nella direttiva europea



Prodotto coperto da garanzia di 2 anni. La garanzia include eventuali difetti di fabbricazione o funzionamento ed esclude danni dovuti a uso improprio o a fattori esterni al prodotto



Prodotto voluminoso. Si consiglia di verificare che l'accesso e l'area di consegna siano adeguati per riceverlo e movimentarlo in sicurezza

DATI TECNICI

referenza	capacità	dimensioni esterne (L x l x h)	dimensioni interne (L x l x h)	n° max. ripiani	unità per ref.
DOVF-030-001	30 L	450 x 500 x 690 mm	310 x 310 x 310 mm	6	1
DOVF-045-001	45 L	490 x 540 x 730 mm	350 x 350 x 350 mm	7	1
DOVF-065-001	65 L	540 x 550 x 830 mm	400 x 360 x 450 mm	9	1
DOVF-125-001	125 L	640 x 640 x 930 mm	500 x 450 x 550 mm	11	1
DOVF-230-001	230 L	735 x 835 x 1115 mm	600 x 500 x 750 mm	17	1

IMBALLAGGIO E DATI LOGISTICI

referenza	vol (cm3)	kg	TARIC	GTIN
DOVF-030-001	265,6	37,00	85141980	08434868018013
DOVF-045-001	318,75	43,00	85141980	08434868018020
DOVF-065-001	395	49,00	85141980	08434868018037
DOVF-125-001	570	66,00	85141980	08434868018044
DOVF-230-001	684,3	100,00	85141980	08434868086579

FOTO DEL PRODOTTO



ALGEMENE INFORMATIE

Produktnaam : DROOGOVEN MET GEFORCEERDE LUCHTCIRCULATIE, OVf

Beschrijving : Metalen buitenkant bedekt met epoxyhars. Binnenkamer van roestvrij staal. Temperaturen instelbaar tussen 40 °C en 300 °C. Resolutie: 0,1 °C. Temperatuurschommeling: ±1 °C. Temperatuurinstelling door microprocessor met beveiligingsfuncties tegen oververhitting, alarm bij sensorfout, definitie van de werktemperatuur, timer (0 - 9999 min), afwijdingscorrectie, veiligheidsblokkering, enz. Homogeniteit en temperatuurstabiliteit: ±2,5%. Verstelbare poten voor eenvoudige installatie en nivellering van de oven. Deur met 180° openend raam met dubbel thermisch veiligheidsglas voor externe controle zonder temperatuurschommelingen in de binnenkamer te veroorzaken. Luchtcirculatiesysteem met geforceerde luchtverplaatsing door ventilator (niet regelbaar). Met start/stop schakelaar die het ook mogelijk maakt om met een natuurlijk convectieluchtcirculatiesysteem te werken (behalve voor de oven DOVF-230-001 die deze schakelaar niet heeft). Bovenste ventilatieopening Ø 35 mm (DOVF-230-001 heeft de opening in de achterwand en bevat een testpoort aan de rechterzijde). Eenvoudig te reinigen. Geleverd met twee in hoogte verstelbare roosters (extra roosters zijn mogelijk, zie tabel). DOVF-230-001 heeft wielen. 220 V / 50-60 Hz. Garantie 2 jaar



Product voldoet aan de specificaties van de desbetreffende Europese richtlijn.



Product met 2 jaar garantie. Dekkt mogelijke fabricage- of functioneringsfouten, met uitzondering van schade door onjuist gebruik of externe omstandigheden



Omvangrijk product. Verzeker u ervan dat de toegang en de leveringslocatie geschikt zijn voor ontvangst en verwerking

TECHNISCHE GEGEVENS

referentie	capaciteit	externe afmetingen (l x b x h)	interne afmetingen (l x b x h)	aant. max. schalen	stuks per ref.
DOVF-030-001	30 L	450 x 500 x 690 mm	310 x 310 x 310 mm	6	1
DOVF-045-001	45 L	490 x 540 x 730 mm	350 x 350 x 350 mm	7	1
DOVF-065-001	65 L	540 x 550 x 830 mm	400 x 360 x 450 mm	9	1
DOVF-125-001	125 L	640 x 640 x 930 mm	500 x 450 x 550 mm	11	1
DOVF-230-001	230 L	735 x 835 x 1115 mm	600 x 500 x 750 mm	17	1

VERPAKKING EN LOGISTIEKE GEGEVENS

Referentie	vol (cm3)	kg	TARIC	GTIN
DOVF-030-001	265,6	37,00	85141980	08434868018013
DOVF-045-001	318,75	43,00	85141980	08434868018020
DOVF-065-001	395	49,00	85141980	08434868018037
DOVF-125-001	570	66,00	85141980	08434868018044
DOVF-230-001	684,3	100,00	85141980	08434868086579



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Produktname : TROCKENSCHRANK, MIT FORCIERTER LUFTBEWEGUNG, OVF

Beschreibung : Außenmaterial aus Metall, mit Epoxidharz-Beschichtung. Innenkammer aus Edelstahl. Temperaturen zwischen 40 °C bis 300 °C einstellbar. Auflösung: 0,1 °C. Temperaturfluktuation: ± 1 °C. Temperatureinstellung durch Mikroprozessor mit Schutzfunktionen gegen Überhitzung, Sensorfehleralarm, Festlegung der Arbeitstemperatur, Timer (0 - 9999 min), Abweichungskorrektur, Sicherheitsblockierung usw. Temperaturhomogenität und -stabilität: $\pm 2,5$ %. Einstellbare Füße für eine einfache Installation und Nivellierung des Ofens. Fenstertür mit 180°-Öffnung und doppeltem Wärmesicherheitsglas zur externen Kontrolle, keine Temperaturschwankungen in der inneren Kammer. Luftzirkulationssystem mit forcierter Luftbewegung durch einen Ventilator (nicht regelbar). Start-/Stoppschalter des Ventilator, sodass auch ein Arbeiten mit einem Luftzirkulationssystem über natürliche Konvektion möglich ist (mit Ausnahme des Ofens DOVF-230-001, der diesen Schalter nicht besitzt). Obere Belüftungsöffnung Ø 35 mm (DOVF-230-001 hat die Öffnung in der Rückwand und verfügt über einen Testanschluss auf der rechten Seite). Einfache Reinigung. Lieferung mit zwei höhenverstellbaren Gitterrosten (kann weitere Gitterroste aufnehmen, siehe Tabelle). DOVF-230-001 hat Räder. 220 V / 50-60 Hz. Garantie 2 Jahre.



Erfüllt die in der europäischen Richtlinie definierten Spezifikationen



Das Produkt unterliegt einer 2-jährigen Garantie. Diese gilt für mögliche Herstellungs- oder Funktionsfehler mit Ausnahme von Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder äußere Einflüsse entstanden sind



Sperriges Produkt. Vergewissern Sie sich, dass Zugang und Lieferort die Annahme und Handhabung des Produkts ermöglichen

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	Volumen	Außenmaße (L x B x H)	Innenmaße (L x B x H)	Anzahl Tablett max.	Stückzahl pro Artikel
DOVF-030-001	30 L	450 x 500 x 690 mm	310 x 310 x 310 mm	6	1
DOVF-045-001	45 L	490 x 540 x 730 mm	350 x 350 x 350 mm	7	1
DOVF-065-001	65 L	540 x 550 x 830 mm	400 x 360 x 450 mm	9	1
DOVF-125-001	125 L	640 x 640 x 930 mm	500 x 450 x 550 mm	11	1
DOVF-230-001	230 L	735 x 835 x 1115 mm	600 x 500 x 750 mm	17	1

VERPACKUNG UND LOGISTIKDATEN

Referenz	vol (cm3)	kg	TARIC	GTIN
DOVF-030-001	265,6	37,00	85141980	08434868018013
DOVF-045-001	318,75	43,00	85141980	08434868018020
DOVF-065-001	395	49,00	85141980	08434868018037
DOVF-125-001	570	66,00	85141980	08434868018044
DOVF-230-001	684,3	100,00	85141980	08434868086579

